

LA BOITE A JOUJOUX

PRÉLUDE - LE SOMMEIL DE LA BOÎTE.

Très modéré (♩ = 60)

PIANO

pp doux et lié *pp* *p* *pp*

Un peu plus mouvementé

au Mouvt (très modéré)

p *p* *p* *pp*

p *più p* *pp*

Mouv^t de Valse

pp *p* *pp*

au Mouv^t

8

Serrez un peu - - - - - //

p *pp* *p*

RIDEAU

L'intérieur d'un magasin de jouets: presque dans l'obscurité: par un vitrage on voit un reverbere qui brûle à l'extérieur: au premier plan, une grande boîte en bois blanc avec couvercle, et un phonographe: au fond, appuyés contre le mur, Pierrot, Arlequin, Polichinelle et trois poupées dorment.

Berceur et doux

Mouv^t

dim. *pp*

Gentiment militaire

p léger et lointain

pp

p molto dim.

le plus doux du monde!

più p

pp

Enchaînez

1^{er} TABLEAU. - Une des poupées se réveille et marche en cadence, se dirigeant vers l'avant scène.

Modéré (d'abord hésitant, puis en animant beaucoup)

pp *p poco a poco cresc.*

Elle touche un interrupteur : *Lumière.*

Très animé

Elle touche ensuite le

molto cresc. *ff* *ff* *gliss.* 16

phonographe : *Musique.*

Les poupées, Pierrot, Arlequin et Polichinelle se réveillent.

Animé *f' criard* *più f* *ff* Modéré *p* *pp*

En animant

Musical score for the first system, titled "En animant". It consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 3/4. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The upper staff features a melodic line with many slurs and accents, including a *sforzando* (*sf.*) marking. The lower staff provides harmonic support with chords and moving lines. The system concludes with a repeat sign.

Modérément animé.

Les poupées s'en vont et reviennent, traînant tous les jouets du magasin.

Musical score for the second system, titled "Modérément animé". It consists of two staves in bass clef. The key signature has two flats. The time signature is 3/4. The piece begins with a dynamic marking of "net et précis" and *pp*. The music is characterized by a steady, rhythmic accompaniment in the lower register. Dynamics include *p* and *pp*. The system ends with a repeat sign.

Pierrot, Arlequin et Polichinelle les imitent.

Musical score for the third system, titled "Pierrot, Arlequin et Polichinelle les imitent". It consists of two staves in bass clef. The key signature has two flats. The time signature is 3/4. The piece begins with a dynamic marking of *p*. The music features a rhythmic pattern with slurs and accents, suggesting a mimetic or dance-like quality. Dynamics include *pp* and *p*. The system ends with a repeat sign.

First system of musical notation, piano and bass staves. Dynamics include *p* and *molto cresc.*

Second system of musical notation, piano and bass staves. Dynamics include *f*, *pp subito*, and *sf*.

Third system of musical notation, piano and bass staves. Dynamics include *pp subito* and *sf*.

Le couvercle de la boîte s'est soulevé: une tête de soldat de bois est apparue dans l'entrebaillement et regarde curieusement.

Fourth system of musical notation, piano and bass staves. Dynamics include *Retenu*, *pp*, *f*, *p*, and *pp*.

PAS DE L'ÉLÉPHANT

Très modéré (♩ = 60)

lourd et aimable

DÉFILÉ DES JOUETS. PAS ET DANSES.

Musical score for "PAS DE L'ÉLÉPHANT". The piece is in 4/4 time, marked "Très modéré (♩ = 60)" and "lourd et aimable". It features a piano accompaniment with a bass line and a treble line. The dynamics range from *f* (forte) to *mf* (mezzo-forte). The score includes a *dim.* (diminuendo) marking and a *f rude* (brusque forte) marking. The melody is characterized by a heavy, rhythmic feel.

Plus lent

(*) Mélancolique et traînant

Musical score for "DÉFILÉ DES JOUETS. PAS ET DANSES.". The piece is in 5/4 time, marked "Plus lent" and "(*). Mélancolique et traînant". It features a piano accompaniment with a bass line and a treble line. The dynamics range from *p* (piano) to *pp* (pianissimo) to *mf* (mezzo-forte). The score includes a *p* marking and a *mf* marking. The melody is characterized by a slow, melancholic feel with a prominent bass line.

(*) Vieux chant hindou qui sert, de nos jours encore, à apprivoiser les éléphants.
Il est construit sur la gamme de "5^h du matin" et, obligatoirement, en $\frac{5}{4}$.

Retenu // L'éléphant s'en va, navré.

Musical score for the piece "L'éléphant s'en va, navré". It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a "Retenu" (retained) instruction and a fermata, followed by the lyrics "L'éléphant s'en va, navré." The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and includes a "morendo" (diminuendo) section. The tempo is marked "Même mouvt" (Same movement). The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings like *pp* and *m.g.* (mezzo-glorioso).

DANSE DE L'ARLEQUIN
Scherzando

Musical score for the piece "Danse de l'Arlequin". It is a Scherzando in 3/4 time. The score is written for piano and includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *p*, *f*, and *m.d.* (mezzo-dolce). The piece features a prominent five-note scale in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

p *m.d.* *più p* *expressif*

f *m.d.* *p* *f* *dim.* *m.g.*

LE SOLDAT ANGLAIS
Mouv^t de Marche modéré

pp *lointain et raide* *8* *sempre pp très exactement rythmé*

8^a bassa

p *en augmentant peu à peu*

8^a bassa

mf

f

p

f

p

f

f

POLICHINELLE
Animé

dim.

sfz

pp

f strident

f

$\frac{2}{4} = \frac{6}{8}$

$\frac{2}{4} = \frac{6}{8}$

più f

f

più f

f

più f

Un peu moins animé

p

dim.

pp

$\frac{2}{4}$

$\frac{2}{4}$

8-1

pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

Brillant et fanfaron

pp *pp* *mf* net et très détaché *f*

mf *ff* *f* *ff* *f*

LE NÈGRE... dans quelques mesures: LE POLICEMAN
Modéré

pp subito *pp*

ironique

pp *marqué* *pp* *marqué*

sentimental et comique

pp *p* *p* *p* *f* *p*

LE POLICEMAN

f *p* *f* *più f* *p* *pp*

(Le nègre rit.)

p *p* *f* *p* *p* *sf* *pp*

Pa

Très retenu - - - - - ; DANSE DE LA POUPEE
// Valse (Introduction) (♩ = 58)

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 3/4. The music begins with a piano introduction marked *più pp*. The first measure features a sixteenth-note arpeggiated figure in the right hand. The second measure has a sixteenth-note chordal pattern in the right hand and a dotted half note in the left hand. From the third measure, the right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes and sixteenth notes, while the left hand plays a series of dotted half notes. Dynamic markings include *pp très serré* and *p*. A double bar line with repeat dots is followed by a double bar line with repeat dots and a double bar line with repeat dots. A small asterisk is placed below the first measure of the second system.

The second system continues the musical score with two staves. The right hand continues with rhythmic patterns, and the left hand continues with dotted half notes. Dynamic markings include *pp* and *p*. The system concludes with a double bar line.

Doux, gracieux et souple

The third system consists of two staves. The right hand has a melodic line with a slur over the first two measures. The left hand plays a steady accompaniment of dotted half notes. Dynamic markings include *pp* and *p*. The system concludes with a double bar line.

The fourth system consists of two staves. The right hand has a melodic line with a slur over the first two measures. The left hand plays a steady accompaniment of dotted half notes. Dynamic markings include *p*. The system concludes with a double bar line.

First system of the musical score, featuring a treble and bass clef. The music consists of a series of chords and melodic lines. A piano (*p*) dynamic marking is present in the second measure of the treble staff.

Second system of the musical score. The treble staff contains the vocal line with the lyrics "cre - scen - do" and "Pointes". The piano (*p*) dynamic marking is used in the second and fifth measures. The bass staff provides harmonic support with chords.

Third system of the musical score. The treble staff contains the vocal line with the lyrics "Cédez - - - // Mouvt". The piano (*p*) dynamic marking is used in the second measure, and "p *più p*" is marked in the first measure. The bass staff features a melodic line with a "p *expressif*" marking in the final measure.

Fourth system of the musical score. The treble staff contains a melodic line with a "simile" marking in the second measure. The piano (*pp*) dynamic marking is used in the third measure, followed by "p" in the fourth and sixth measures, and "poco" in the seventh measure. The bass staff features a melodic line with a "p" marking in the fourth measure.

avec charme

cresc. *m.g.* *simile*

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with several slurs and accents. The lower staff is in bass clef and contains a harmonic accompaniment with sustained notes. Dynamics include *cresc.*, *m.g.*, and *simile*. The tempo/style marking is *avec charme*.

très également *doux* *p*

The second system continues the piece. The upper staff features a more active melodic line with a slur and a fermata. The lower staff has a steady accompaniment. Dynamics include *très également*, *doux*, and *p*. A first ending bracket with the number '8' is present in the upper staff.

Cédez . . . // Mouvt

p

The third system begins with the instruction *Cédez . . . // Mouvt*. The upper staff has a melodic line with a slur and a fermata. The lower staff has a steady accompaniment. The dynamic marking is *p*.

Cédez . . . // Mouvt

pp

The fourth system continues with the instruction *Cédez . . . // Mouvt*. The upper staff has a melodic line with a slur and a fermata. The lower staff has a steady accompaniment. The dynamic marking is *pp*.

En pressant

p *e* *cre - scen - do* *f*

Pierrot, Arlequin, Polichinelle et les deux poupées
commencent une ronde. **Vif et gai** (♩. = 160)

sff *f* *p subito*

f *p subito* *f*

p *f* *p*

Ronde générale (Vif et gai)

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is a bass clef with the same key signature. The music is in 2/4 time. The first measure of the lower staff is marked *f léger*. The second measure is marked *dim.*. The third measure is marked *p*. The melody in the upper staff begins in the third measure with a series of eighth notes.

The second system of music consists of two staves. The upper staff continues the melody from the first system, marked with a dynamic of *f*. A first ending bracket with the number '8' above it spans the last two measures of this system. The lower staff continues the bass line. The second measure of this system is marked *dim.*.

The third system of music consists of two staves. The upper staff has lyrics: "la poupée vient". The melody is marked *f*. The lower staff has lyrics: "p subito". The music continues with a dynamic of *f* in the first two measures, then *p subito* in the last measure.

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff has lyrics: "les retrouver:". The melody continues with a dynamic of *f*. The lower staff continues the bass line with a dynamic of *f*.

p

LE MARIN (Solo) ----- //

f *très marqué* *più f* *p*

LE MARIN (Solo) ----- //

f *très marqué* *più f* *p*

p

En passant devant la boîte, la poupée laisse tomber une fleur...

Poco rubato

f *dim.* *doux et expressif* *p*

devant le petit soldat qui la ramasse et l'embrasse:

più p

p

p *dim.*

Mais la poupée fait un pied de nez au soldat et vient très vite retrouver le Polichinelle

au Mouvt

f

qui retourne vers la boîte...

dim.

f

et donne un coup de pied dans le nez du soldat: tout le couvercle se souleve

f

ff

fr (Tambour)

f e dim.

alors: on voit la tête courroucée du capitaine, un tambour, un morceau de drapeau.

f très guerrier

p

First system of musical notation. It consists of three staves: a vocal line at the top, a piano right-hand part in the middle, and a piano left-hand part at the bottom. The piano part features a wavy line in the bass register, likely representing a harp or similar instrument. Dynamics include *cresc.*, *f*, and *ff*. There are also some markings that look like *tr* or *tr* with a wavy line.

Second system of musical notation, continuing from the first. It features the same three-staff structure. The piano part continues with the wavy line. Dynamics include *sempre ff* and *p subito*. The system ends with a double bar line and a key signature change to three flats.

La ronde continue: chaque fois qu'elle passe près des coulisses un nouveau personnage s'y ajoute.

Third system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part has a rhythmic accompaniment with eighth notes. Dynamics include *pp*, *p*, *f*, and *p marqué*. There is an *8---* marking above the final measure of the system.

pp

Par le vitrage, le jour apparaît peu à peu: 8-

p *f* *mf* *dim.*

on éteint le réverbère:

la tête de l'agent se montre au vitrage:

p *dim.* *f* *les basses lourdement en dehors*

f *très en dehors*

f *p*

frayeur des jouets qui se dispersent:

più p *p* *p*

mf *poco a poco* *molto* *dim.*

p

2^e TABLEAU.. Une grande plaine verte: deux arbres de Nuremberg au milieu de la scène.

Lent et mystérieux (♩ = 58)

PIANO

pp triste

p

pp

The first system of the piano score is in 4/4 time. The right hand features a melodic line with a half note followed by a quarter note, then a half note, and a quarter note. The left hand provides a harmonic accompaniment with a half note followed by a quarter note, then a half note, and a quarter note. Dynamics include *pp triste*, *p*, and *pp*.

en serrant

Mouvt

pp

pp

The second system continues the piano part. The right hand has a half note followed by a quarter note, then a half note, and a quarter note. The left hand has a half note followed by a quarter note, then a half note, and a quarter note. Dynamics include *pp* and *pp*. The tempo marking *Mouvt* is indicated.

Serrez un peu

The third system continues the piano part. The right hand has a half note followed by a quarter note, then a half note, and a quarter note. The left hand has a half note followed by a quarter note, then a half note, and a quarter note. Dynamics include *p* and *pp*. The instruction *Serrez un peu* is present.

RIDEAU

Polichinelle est assis à côté de la poupée, et lui conte fleurette.

Modérément animé (♩ = 60)

First system of the musical score. It consists of two staves: a bass staff on the left and a grand staff on the right. The bass staff begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line with eighth notes. The grand staff begins with a pianissimo (*pp*) dynamic and is marked "moqueur". It contains a series of chords and some melodic fragments.

Second system of the musical score. It consists of two staves: a treble staff on the left and a grand staff on the right. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic. The grand staff features a variety of dynamics: *pp*, *mf*, *f*, and *p*. The music includes complex chordal textures and melodic lines.

Third system of the musical score. It consists of two staves: a bass staff on the left and a grand staff on the right. The bass staff begins with a piano (*p*) dynamic and is marked "marqué". The grand staff features a variety of dynamics: *p* and *p marqué*. The music includes complex chordal textures and melodic lines.

Fourth system of the musical score. It consists of two staves: a treble staff on the left and a grand staff on the right. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic and is marked "expressif". The grand staff features a variety of dynamics: *p* and *mf*. The music includes complex chordal textures and melodic lines.

En animant

au Mouvt

La poupée lui demande un anneau de mariage.

Le double plus lent

Polichinelle rit et l'embrasse de plus belle.

au Mouvt

En animant

mf *f* *p* *mf*

Serrez - - - - // **Bruit dans la coulisse d'une troupe en marche.**
Mouvt de Marche (♩ = 112)

f *f* *più f* *pp net et sec*

Entrée des soldats. **En animant**

pp *sempre pp* *la mélodie doucement en dehors* *mf*

Le Capitaine, de son sabre, désigne aux soldats Polichinelle qui se sauve en traversant la scène.

Rapide

molto cresc. *f* *ff* *dim.* *p* *p*

Les soldats se mettent en rang de bataille.

Mouvt de Marche

Musical score for the first section, 'Mouvt de Marche'. It consists of two staves (treble and bass clef) with piano accompaniment. The music is in a 2/4 time signature and features a steady, rhythmic pattern of eighth notes. The dynamic marking is *pp* (pianissimo). The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Polichinelle revient avec d'autres polichinelles, des artilleurs et des canons.

Animé et féroce

Musical score for the second section, 'Animé et féroce'. It consists of two staves (treble and bass clef) with piano accompaniment. The music is in a 2/4 time signature and features a more active and rhythmic pattern. The dynamic markings are *f* (forte) and *più f* (pianissimo). The key signature changes from two flats to two sharps (F-sharp and C-sharp).

Bataille.

Musical score for the third section, 'Bataille'. It consists of two staves (treble and bass clef) with piano accompaniment. The music is in a 2/4 time signature and features a rhythmic pattern of eighth notes. The dynamic markings are *dim. molto* (diminuendo molto) and *pp* (pianissimo). The key signature has two sharps (F-sharp and C-sharp).

Musical score for the fourth section. It consists of two staves (treble and bass clef) with piano accompaniment. The music is in a 2/4 time signature and features a rhythmic pattern of eighth notes. The dynamic marking is *pp* (pianissimo). The key signature has two sharps (F-sharp and C-sharp).

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of six measures of chords and moving lines. A *pp* dynamic marking is present in the third measure.

Second system of musical notation, featuring a grand staff. The music consists of six measures. The first four measures contain chords with a *molto* marking in the first measure and a *cresc.* marking in the second. The fifth measure is marked *f*. The system concludes with three measures of rests in the upper staff and single notes in the lower staff. A *Petits pois.* instruction is written above the fifth measure.

Third system of musical notation, featuring a grand staff. The music consists of six measures. The first measure has a rest in the upper staff and a note in the lower staff. The second measure is marked *f*. The third measure is marked *p*. The fourth measure is marked *f*. The fifth measure is marked *f* and includes a *(h)* marking above the treble clef. The sixth measure is marked *p*.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff. The music consists of six measures. The first measure is marked *mf*. The second measure has a rest in the upper staff and a note in the lower staff. The third measure has a rest in the upper staff and a note in the lower staff. The fourth measure is marked *p*. The fifth measure is marked *p*. The sixth measure is marked *p*.

Les combattants se retirent.

Musical score for 'Les combattants se retirent.' The score is written for piano in 4/4 time. It begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The music features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more active melody in the right hand. Dynamics include *mf*, *cresc. molto*, and *ff*. The piece concludes with a final chord in the right hand.

Nuit: lune: le soldat qui portait la fleur au bout de son fusil reste couché entre les deux arbres: il tient la fleur sur son cœur,
Lent et mystérieux (Mouv^t du début)

Musical score for 'Nuit: lune: le soldat...'. The score is in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). It is marked *p* and *più p*. The piece is characterized by a slow, atmospheric mood. Dynamics include *p*, *pp*, and *pp*. The score includes the instruction *Retenu - - "* and *(de très loin)*. The music features a sparse, evocative melody in the right hand and a simple accompaniment in the left hand.

La poupée prie.
Le double moins lent

Musical score for 'La poupée prie.'. The score is in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). It is marked *pp* and *p doux et simple*. The piece is very slow and features a simple, lyrical melody in the right hand and a simple accompaniment in the left hand. Dynamics include *pp* and *gliss.*. The score includes the instruction *p doux et simple*.

p *p*

Polichinelle revient à pas de loup.
Modérément animé ($\text{♩} = 60$)

pp *sempre pp*

Geste de terreur
 de la poupée.

pp *sfzp* *mf*

Plus animé

Il prend le fusil.

sff *sff* *p subito* 8

Il prend la fleur,

p subito *crescendo* *f*

rit en la regardant,

un peu en dehors

p *f sec* *pp* *sempre pp*

la remet sur la poitrine du soldat et s'en va,

pp

emportant le fusil.

mf *p dim. molto*

pp très léger

Polichinelle passe sa tête et fait une dernière grimace au soldat.

pp
p marqué

Revenir au Mouvt du début

pp
triste
p doux
p

La poupée vient doucement vers le soldat,
se penche vers lui et le soigne.

Un peu plus mouvementé

tendre et compatissant
p
p

p très égal

pp

p

Le soldat se soulève doucement.

pp doucement expressif et soutenu

p

p

p subito

pp

pp

pp

p

p

Dans le lointain, bruits de fête

Allegro giusto

p *p* *pp* *pp* *pp* mais bien rythmé *ppp*

Cédez . . .

et musique des Polichinelles.

pp

En retenant . . . //

più pp *pp* sourdement *simile* *encore plus loin*

Plus lent jusqu'à la fin

pp doucement sonore *più pp*

3^e TABLEAU. - Un paysage désolé: dans le fond, une bergerie cassée avec des barrières démolies et un écriteau:
 "Bergerie d'occasion à vendre."

Très modéré (♩ = 54)

PIANO

p doux et mélancolique

Animé (sombre)

dim. *pp*

pp *dim. molto* **Retenu** *pp* *p*

RIDEAU

Le soldat, avec un bras en écharpe et tenant la fleur de l'autre main est seul avec la poupée.

1er Mouvt

Modéré

Musical score for the first system of "RIDEAU". It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 9/8. The tempo is "Modéré". The first staff has the instruction "doux" and the second staff has "toujours très doux". The music features a melody in the treble staff and a bass line in the bass staff. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

Musical score for the second system of "RIDEAU". It consists of two staves. The tempo changes to "Animé (sombre)". The first staff has the instruction "pp" (pianissimo) and the second staff has "pp". The music features a melody in the treble staff and a bass line in the bass staff. Dynamics include *pp* and *p* (piano). The system ends with the instruction "Retenu" and a double bar line.

Un père qui n'est pas d'ici joue du chalumeau dans le lointain.

Lent et mélancolique (♩ = 54)

Musical score for the third system of "RIDEAU". It consists of two staves. The tempo is "Lent et mélancolique" with a tempo marking of ♩ = 54. The key signature changes to two flats (Bb, Eb) and the time signature is 3/4. The first staff has the instruction "librement expressif" and the second staff has "pp" (pianissimo). The music features a melody in the treble staff and a bass line in the bass staff. Dynamics include *pp* and *p* (piano). The system ends with the instruction "Retenu" and a double bar line.

Musical score for the fourth system of "RIDEAU". It consists of two staves. The tempo is "Lent et mélancolique" with a tempo marking of ♩ = 54. The first staff has the instruction "mf" (mezzo-forte) and the second staff has "p" (piano). The music features a melody in the treble staff and a bass line in the bass staff. Dynamics include *mf* and *p*. The system ends with the instruction "Retenu" and a double bar line.

Mouv^t

Cédez - - - - //

più p

pp

3

6

6

Un air de vielle se fait entendre.
 Le double plus vite (♩. = 54)

mf louré

dim.

p

3

Mouv^t
 Cédez - - - - //

p doux et monotone

pp légèrement soutenu

3

3

3

3

3

3

3

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment. The right hand contains several triplet figures. The left hand provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamic markings include *p* and *più p*.

Un berger passe, traînant

Animé

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. The piano part features chords and moving lines. Dynamic markings include *pp*, *più pp*, and *sfz p*.

derrière lui ses moutons.

Musical score for the third system, including vocal lines and piano accompaniment. The piano part features chords and moving lines. Dynamic markings include *f*, *p*, and *molto dim.*.

Scherzando

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment. The right hand contains a rhythmic pattern. The left hand provides harmonic support. Dynamic marking includes *p*.

p *poco cresc.* *pp léger*

p *poco cresc.* *pp léger*

Plus calme

La Poupée en achète deux:

aimable *p* *più p* *pp*

En retenant - - - // *Mouvt*

pp *cresc.* *molto*

Une gardeuse d'oies vient ensuite.

Moderément animé

La Poupée achète deux oies.

En retenant

Seuls sur la scène avec leurs deux oies et leurs deux moutons le soldat et la poupée se laissent aller à la mélancolie que verse dans
Lent et mélancolique (expressif et lointain)

sempre pp
très effacé

leurs petites âmes en bois le chalumeau du père.

Retenu
pp

Très modéré et en retenant

pp très doux
p
p
più p
 Ils s'embrassent...

et s'en vont lentement, se dirigeant vers la bergerie.

pp
pp
 Sans presser

CHANGEMENT A VUE

Modérément animé

pp lointain

pp

8^a bassa

p un peu en dehors

p

sempre pp

simile

en se rapprochant peu à peu

molto cresc.

La toile du fond qu'on a laissé tomber représente un confortable chalet qui porte une banderolle sur laquelle on lit "Vingt ans après"
On voit d'abord: Polichinelle en garde-champêtre avec baudrier et plaque "LA LOI"

Même mouv^t

Retenu - - -

ff officiel

Devant le chalet, le soldat, avec une grande barbe blanche, s'appuie sur un coffre-fort, tenant à la main la fleur fanée de la poupée; la poupée est à côté de lui, considérablement grossie: puis, par rang de taille, leurs enfants.

// Maestoso

ff très important

La poupée qui

p avec émotion

f

p doux et soutenu

ne peut plus danser essaie de chanter..!

Cédez - - "

f subito

Les enfants enthousiasmés dansent une polka célèbre avec un évident irrespect pour la pensée de l'auteur.

Tempo di Polka (♩=96)

The first system of the musical score is written for piano. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The first four measures show a melodic line in the treble staff and a rhythmic accompaniment in the bass staff. The fifth measure is marked *p* and the sixth measure is marked *f*. The system ends with a double bar line.

The second system of the musical score continues the piece. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats, and the time signature is 2/4. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The first two measures are marked *p*, and the third measure is marked *f*. The system ends with a double bar line.

The third system of the musical score continues the piece. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats, and the time signature is 2/4. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The first measure is marked *f*, and the second measure is marked *marqué*. The system ends with a double bar line.

The fourth system of the musical score continues the piece. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats, and the time signature is 2/4. The music begins with a fortissimo (*ff*) dynamic. The first measure is marked *più f*, and the second measure is marked *ff*. The system ends with a double bar line.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass clef provides a harmonic accompaniment. A *cresc.* marking is present in the right hand.

Second system of musical notation. The treble clef has a melodic line starting with a *f* dynamic, followed by a *p* dynamic. The bass clef has a steady accompaniment with a *pp* dynamic marking.

Third system of musical notation. The treble clef features a melodic line with dynamics *p*, *cresc.*, *molto*, *f*, and *ff*. The bass clef has a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation, concluding the piece. The treble clef has a melodic line that ends with a final chord. The bass clef has a steady accompaniment. The instruction *Tout s'éteint.* is written above the final measure.

EPILOGUE

Peu à peu on revoit le décor du 1^{er} Tableau, avec les mêmes personnages.

(♩ = ♪) *tr#* *p* *pp*

pp
un peu marqué mais toujours *pp*

pp

La tête du petit soldat de bois apparaît; il fait le salut militaire au moment où le rideau tombe.

più pp *cresc. molto* *f* *ff* *sfz*